



2017年3月8日建设和平委员会布隆迪组合主席给安全理事会主席的信

鉴于安全理事会将于2017年3月9日就布隆迪问题举行讨论，我谨代表建设和平委员会布隆迪组合，随函转递一份报告，介绍委员会在布隆迪开展的工作。

请将本信及其附件分发给安全理事会成员并作为安理会文件印发为荷。

我将继续致力于加强安全理事会与建设和平委员会在布隆迪问题上的合作。

建设和平委员会
布隆迪组合主席

于尔格·劳贝尔(签名)



2017年3月8日建设和平委员会布隆迪组合主席给安全理事会主席的信的附件

建设和平委员会关于布隆迪局势的报告

鉴于安全理事会将于2017年3月9日就布隆迪问题举行磋商，我以建设和平委员会布隆迪组合主席的身份报告我所开展的工作。

1. 自2016年3月18日向安全理事会做口头简报以来，建设和平委员会布隆迪组合开展的活动

2016年7月4日至9日，我访问了布隆迪和坦桑尼亚联合共和国达累斯萨拉姆，与政府和关键利益攸关方以及东非共同体布隆迪人之间对话调解人、坦桑尼亚联合共和国前总统本杰明·姆卡帕举行了会谈。

2016年11月7日和8日，联合国布隆迪问题驻地协调员保罗·伦博与我共同召集主要多边伙伴在日内瓦就布隆迪的社会经济问题举行磋商。世界银行、非洲开发银行、国际货币基金组织、欧洲联盟和联合国国家工作队的几名代表参加了磋商。

我对建设和平始终采取综合全面的办法，即在联合国任务规定的三个支柱领域开展工作。2016年，我召集了六次建设和平委员会布隆迪组合会议，向安全理事会作了三次情况通报(一次口头、两次书面)。

2. 布隆迪现状评估

在最近的会议上，布隆迪组合成员听取了多个联合国实体的报告，它们都强调，国际合作伙伴需要持续关注布隆迪局势并提供支持，例如：

- 人权监测机制报告了公共安全和人权状况，包括暴力和侵犯人权行为，以及民间社会组织和人权维护者承受的压力。
- 秘书长预防冲突包括在布隆迪预防冲突问题特别顾问贾迈勒·贝努马尔报告了目前的政治僵局，包括政府与反对派之间缺乏信任；还报告了媒体状况以及国家、区域和国际社会为寻求政治解决危机所作的努力。
- 世界银行、国际货币基金组织和联合国国家工作队报告了不断恶化的社会经济状况。

关于社会经济状况，2016年11月7日和8月在日内瓦举行的磋商具有特别重要的意义：

- 布隆迪五个参与磋商者都认为，该国目前正经历严峻的宏观经济困难，2015年和2016年国内生产总值均呈负增长。布隆迪存在粮食无保障现象的地区面积比2015年时更大，而消费品价格却在上升。
- 他们指出，粮食安全和农业、卫生和教育是受当前局势影响最为严重的部门。
- 除了这些部门，日内瓦磋商还强调需要在布隆迪进行更广泛的宏观经济参与，因为财政收入逐渐减少给国家预算带来了压力(部分导致投资和直接预算支持减少)。
- 考虑到这些经济指标状况，布隆迪伙伴表示他们继续准备帮助应对该国民众的需要，防止局势进一步恶化。

布隆迪组合成员认识到布隆迪对非洲联盟和联合国维持和平行动所作的重要贡献，但对布隆迪政府向区域和国际伙伴发出的脱离合作信号表示关切，比如该国中止了与联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的合作。

我们欢迎2017年2月24日布隆迪政府在日内瓦向人权高专办转递了布隆迪共和国与联合国之间关于在布隆迪设立人权高专办办事处的协定草案。

不过我个人担心，面对当前形势，国际合作伙伴可能会决定不与布隆迪政府和人民合作。

3. 在持续努力建设和平方面的未来工作设想

为了在布隆迪建设和平，需要采取长远眼光和持续作出努力。现在放弃布隆迪意味着前功尽弃，很可能使该国和人民再次陷入冲突。

虽然布隆迪政府对保障布隆迪人民的福祉负有首要责任，但国际合作伙伴必须继续支持当前为和平解决布隆迪危机所作的努力。

因此，我想邀请布隆迪的区域和国际伙伴，特别是联合国系统的相关部门在以下领域保持并尽可能加大支助力度：和平与安全、人权、政治和解和机构建设、人道主义援助、社会经济发展以及筹备2020年举行可信、和平和民主选举。

与此同时，我请布隆迪政府承认其合作伙伴的善意，促进东非共同体、非洲联盟和联合国与布隆迪的协作努力，以推动布隆迪人之间对话，并加强与非洲联盟和联合国的合作。

我欢迎在布隆迪内部开展和解努力，并欢迎在国内外持续进行对话。我还欢迎东非共同体布隆迪人之间对话调解人所作的努力，并向他保证，布隆迪组合将

继续支持他的工作。我相信如果能安排调解人向安全理事会和建设和平委员会布隆迪组合通报布隆迪人之间对话的进展情况，对会员国将大有裨益。

4. 布隆迪组合正在执行和计划开展的活动

我计划于 2017 年 3 月 27 日至 31 日前往布隆迪：

- 亲身感受实地局势
- 会见政府、反对派和民间社会
- 开展社会经济对话
- 向政府介绍我与布隆迪合作伙伴正在进行的对话。

我认为继续开展社会经济对话不仅可以为应对社会经济挑战提供机会，也可以通过对话增进政府与国际伙伴之间的信任。

在下次访问布隆迪之后，我将继续与组合成员，包括与布隆迪政府、建设和平委员会主席和建设和平支助办公室合作开展各种建设和平活动，以支持国家实现可持续和平。布隆迪组合的活动将继续遵循《2030 年可持续发展议程》，并将继续与相关的国际、区域和次区域伙伴，特别是东非共同体主导进程的调解人进行讨论。

我将按照惯例随时向安全理事会通报我对布隆迪的访问情况和我计划开展的工作。
